

شیخ سعدی شیرازی غزل کے آئینے میں

ڈاکٹر شائستہ ریاض

ہاینگام، سوپور، بارہمولہ، کشمیر

7051898442 / 889913314

ملخص

اللہ تعالیٰ نے دنیا میں مختلف قسم کے مخلوقات خلق کیے ہیں اور کتنے ہی مخلوق ایسے بھی ہیں جنہوں نے اپنے مفید کارناموں کی وجہ سے معروفیت حاصل کی ہیں لیکن ایسے خوش قسمت افراد بہت کم ہیں۔ جن کے یادگار کارنامے لوگوں کو ہمیشہ فیض پہنچاتے رہے ہیں۔ حضرت شیخ سعدی ان بزرگوں میں ایک ہیں جنہوں نے اپنی زندگی میں ایسے متعدد کارنامے انجام دیئے جن سے دنیا ہمیشہ فیض یاب ہوتی رہے ہے۔ اور انشاء اللہ ہوتی رہے گی۔ اہلخانی فتنہ کے ہاتھوں جب سرزمین ایران بے گنا ہوں کے خون سے لالہ زار تھی گھر ویران اور مسجدیں تباہ ہوئی۔ علم و ادب کے مراکز فنا ہوئی۔ کتاب خانے نذر آتش ہوئے بڑے بڑے عالموں کو بے دردی سے شہید کیا گیا۔ اسی زمانے ایک ہی نادر روزگار ہستی وجود میں آئی۔ جس کے ادبی کارناموں نے اہل ایران کے مجروح دلوں پر مرحم کا کام کیا۔ یہ بزرگوار ہستی شیخ سعدی شیرازی ہیں۔

اہم لفظیات: تعارف، ابتدائی زندگی، شہرت، صوفی سعدی، شیخ بحیثیت غزل گو۔

سعدی ایران کے آسمان ادب کا وہ درخشاں ستارہ جس کی بدیع نظم و نثر نے فارسی زبان

کو فصاحت کے درجہ کمال پر پہنچایا۔ جس نے بلاغت کا بہترین نمونہ پیش کیا اور حقیقت میں اپنے اس شعر کے مطابق:

ہفت کشور نمی کنند امروز بے مقالات سعد انجی
 آپ کا نام مصلح الدین بن عبداللہ شیرازی تھا۔ لقب مصلح الدین اور سعدی تخلص تھا۔
 ان کے والد اتابک بن سعدی بن زنگی بادشاہ شیراز کے ملازم تھے اسی تعلق سے شیخ نے سعدی تخلص
 اختیار کی (۱) سال ولادت معلوم نہیں وفات کی نسبت سب متفق ہیں کہ 691ھ میں ہوئی۔ عمر کی
 مدت عام تذکروں میں ۱۰۲ برس کی لکھی ہے اسی حساب سے سال ولادت ۵۸۹ھ ہوگا۔ شیخ سعدی
 نے ابتدائی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی۔ ان کے باپ ان کی تربیت اس طرح کرتے تھے جس
 طرح ایک عارف سالک مرید کو تزکیہ نفس کی منزلیں طے کراتا ہے۔ وہ بات بات پر ان کو ٹوکتے
 تھے اور ان کی غلطیوں پر تنبیہ کرتے تھے۔ ان کے اثر سے شیخ کو بچپن ہی میں زہد و عبادت کا چسکا
 پڑ گیا تھا۔ شیخ کے باپ نے ان کے بچپن ہی میں وفات پائی اور جس ناز و نعم سے پل رہے تھے۔ وہ
 سامان جاتے رہے۔ خود کہتے ہیں:

مرا باشد از حال طفلان خبرک کہ در طفلی از از سر بر فتم پدر
 من آنگہ سرتاج در داشتم کہ سر در کنار پدر داشتم
 اگر بر وجودم نشسته مگس پریشان شدی خاطر چند کس
 سعدی کے اجداد اہل دانش تھے اور علوم دینی میں شہرت رکھتے تھے۔ خود فرماتے ہیں۔
 ہمہ قبلہ من عالمان دین بودند مرا معلم عشق تو شاعری آموت
 شیخ سعدی شیرازی نے اپنی زندگی میں بلکہ ابتدائی جوانی ہی میں اپنی شہرت کا غلغلہ سا
 اور ان کی یہ ناموری اتابک ابو بکر کے زمانے میں کمال کو پہنچی بوستان میں کہتے ہیں:
 کہ سعدی کہ گوئی بلاغت ربود در ایام ابو بکر بن سعد بود (۲)
 انہوں نے اسی زمانے میں 655ھ میں بوستان لکھی۔

زشتصد فزون بود پنجاہ و پنج کہ من گفتم این نامبردار گنج
 اس کے ایک سال بعد گلستان تصنیف کی
 درآں مدت کہ مارا وقت خوش بود ذہجرت شش صدو پنجاہ و پنج
 ان تصانیف کے علاوہ سعدی کی کلیات میں قصائد، غزلیات، قطعات، ترجیع بند،
 رباعیات، مقالات اور عربی قصائد بھی ہیں۔

اس عظیم المرتبت شاعر کی وفات 691ھ - 694ھ کے درمیان سالوں میں
 خود ان کے وطن شیراز میں ہوئی اور وہ اسی شہر میں مدفون ہوئے۔ (۳)
 شہرت: شیخ کی زبان بیان اور قوت گوئی کی وجہ سے زمانہ طالب علمی سے لوگوں میں ہر دل
 عزیز تھے اور ہر کوئی اس کو محبت اور شفقت کی نظر سے دیکھتا تھا اور جب آپ نے تالیف کی زندگی میں
 قدم رکھا تو اس کی سلاست، زور بیان، شستگی اور برجستگی کا چرچا زندگی میں ہی دور دور تک پہنچ گیا تھا۔
 صوفی سعدی: شیخ سعدی ایک صوفی بھی تھے اور باقاعدہ سہروردیہ سلسلے کے بانی شیخ
 شیب الدین سہروردی کے ہاتھ پر مرید تھے۔ انھیں کی رہنمائی میں سلوک کی تعلیم پائی تھی اور تزکیہ
 نفس کے مراتب طے کیے۔ وہ باقاعدہ بعض موقعوں پر تصوف کے موضوع پر وعظ کہتے تھے انھوں
 نے ایک ایک جگہ پیغمبر حضرت مکی کے قبر پر اعتکاف کرنے کا بھی ذکر کیا ہے وہ اپنی کتابوں میں
 اکثر صاحب دل بزرگوں کا ذکر کرتے ہیں۔

شیخ کی تصانیف: کلیات شیخ کا قدیم ترین نسخہ کتب خانہ دیوان ہند India office
 میں موجود ہے جس کا ذکر نمبر ۱۱۱۷ ہے۔ تاریخ استنساخ اول رجب ۷۲۸ھ یعنی شیخ کی وفات کے
 بعد قریب 36 سال ہے۔ کاتب کا نام ابوبکر بن علی بن محمد ہے۔ جس نے شیخ کے اصل نسخے سے نقل
 لی ہے۔ چنانچہ وہ لکھتا ہے منقول من خط الشیخ العارف السعدی اس نسخے سے شیخ کا نام شرف الدین
 مصلح الدین پایا جاتا ہے اور اس میں حسب ذیل کتابیں ہیں۔

۱۔ عربی قصیدہ قافیہ میم

۲۔ دوسرا سالہ

۳۔ بوستان جس کا نام یہاں سعدی نامہ لکھا ہوا ہے۔

۴۔ گلستان

۵۔ طبیعات

۶۔ بدائع

۷۔ خواتیم

۸۔ قصائد عربیہ

۹۔ ترجیعات

۱۰۔ مقطعات

۱۱۔ مجلس ہزل

۱۲۔ ہزلیات

۳۱۔ مطائبات

۴۱۔ مفردات

جو کتابیں جو اس نسخہ میں داخل نہیں وہ یہ رسائل ہیں، غزلیات قدیم، صاحبیہ، مضحکات

ایم اے پرفیسر دکن کالج پونانے ترجمہ کر کے ہم کو عنایت کیا ہے۔

شیخ سعدی کی شخصیت پر تبصرہ کرتے ہوئے ڈاکٹر شفقت لکھتے ہیں۔

استاد سعدی کے آثار خواہ نثر میں ایسے افکار اور عقائد کے مظہر ہیں جو ان کی

ایک عمر کے تجربہ، غور و فکر، آفاق و انفس کے مطالعہ سیر و سفر، مختلف قوموں اور ملتوں سے ملنے اور

تاریخی واقعات کے مشاہد سے حاصل ہوئے ہیں چنانچہ خود فرماتے ہیں۔

دراقضای عالم بگشتم بسی بسر بردم ایام باہر کسی

تمتع زہر گوشہ یا فتم زہر خرمی خوشہ یا فتم

ایسے ہی گراں بہا تجربوں کو سعدی نے نہایت موزوں اور دلکش عبادت نہایت برجستہ حکایات و امثال اور اشعار کے پیرائے میں بیان کر دیا ہے اور اسی طرح بیان کیا ہے کہ اس سے بہترین اخلاق اور اجتماعی اصولوں کا ایک نفیس مجموعہ اور بہترین ادبی فارسی کا ایک ایسا نمونہ عالم وجود میں آیا ہے جس کا مطالعہ بدون تردید متعلمان راہکار آید۔ و منتر سلان را بلاغت افزاید۔ (۴)

شیخ بحیثیت غزل گو۔

شیخ پہلا شخص ہے جس نے غزل میں زاہدوں اور واعظوں کا پردہ فاش کیا ہے اور ریاکاری کی حقیقت اور باریک کارساز یوں کی قلعی کھولی ہے خیام نے رباعیوں میں اس مضمون کو ادا کیا تھا لیکن صاف صاف اور کھلے کھلے لفظوں میں شیخ کی طرح اور چھپی اور چھپتی ہوئی چوٹیں نہ تھی جن سے ریاکاروں کے دل برماجائیں۔

مختب در فقاے رنداں است غافل از صوفیان شاہد باز (۵)

یعنی مختب رندوں کا تعاقب کرتا پھرتا ہے لیکن شاہد باز صوفیوں کی اس کو خبر تک نہیں کی یہ چھپ چھپ کر کیا کرتے ہیں۔

شیخ سے پہلے غزل میں جو مضامین ادا کیے جاتے تھے صاف صاف سرسری طور پر ادا کر دیتے تھے۔ شیخ نے طرز ادا میں بہت سی جدتیں کیں اور بیان کے نئے اسلوب پیدا کیے وہ ایک معمولی سی بات کو لیتے ہیں اور طرز ادا سے اس میں عجوبگی پیدا کر دیتے ہیں مثلاً ان کو کہنا تھا کہ گناہ سب کرتے ہیں فرق یہ کہ اور لوگ پردہ پردہ میں کرتے ہیں اور ہم ریاکاری سے چھپاتے ہیں۔ اس مضمون کو شیخ اس طرح ادا کرتا ہے۔

ہیج کسی بے دامن ترینست اما دیگران بازمی پوشند و ما بر آفتاب اقلندہ ایم

شیخ سے پہلے عشق کے واردات اور معاملات نہیں بیان کرتے تھے شیخ پہلا شخص ہے جس نے اس کی ابتدا کی۔ خسرو، شرف، جہاں قزوینی نے اس کو ترقی دی اور وحشی یزدی پر اس کا خاتمہ ہو گیا۔

شیخ کی غزلوں کی حسن قبول کی بڑی وجہ یہ ہے کہ وہ جو خیالات ادا کرتا ہے عموماً وہ ہوتے ہیں جو عشاق و ہوس پیشہ لوگوں کے دلوں میں پیدا ہوتے ہیں اس مذاق کے لوگ اُن اشعار کو سنتے ہیں تو اُن کو نظر آتا ہے کہ کوئی شخص اُن ہی کے خیالات کی سفارت کر رہا ہے اور ایسی دلنشین اور موثر طریقہ سے کر رہا ہے کی خود نہیں کر سکتے تھے مثلاً عشق پر ملامت کرنے کے وقت عاشق کے دل میں عموماً یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ یہ کوئی نئی بدعت نہیں سبھی اس مرض میں مبتلا ہیں اور اچھی صورت کی طرف دل کا نہ کھینچتا ہو تو نہیں ہو سکتا شیخ اسی خیال کو نہایت برجستگی اور صفائی سے ادا کرتا ہے۔

عشق بازی نہ من آخر بہ جہاں آوردم یا گنائی است کی اول من مسکین کردم
 گر کند میل یہ بہ خواہاں، دل من خردہ مگیر کیس گنا پست کہ در شہر شتا نیز کند
 حدیث عشق اگر کوئی گناہ است گناہ اول ز حوا بو دو آدم
 دوستان منع کنندم کہ چرا دل بتو دادم باید اول بتو گفتن کہ چنین خوب چرائی
 (۶)

شیخ نے بعض جگہ معمولی واقعات اور حالات کو اس پیرایہ میں دکھائے ہیں کہ نہایت عجیب ہو جاتا ہے۔ مثلاً معشوق کی وفائی کو جو ایک عام بات ہے اس طریقہ سے بیان کرتے ہیں:

فریاد دوستان ہم دست دشمن است فریاد سعدی از دل نامہربان دوست
 یعنی اور لوگ تو دشمن کے ہاتھ سے نالاں ہوئے ہیں۔ سعدی کی بد قسمتی دیکھو کہ اس کو دوست اور معشوق کے ہاتھ سے فریاد کرنی ہے۔ مثلاً یہ شعر

ہر کسی از دست غیر نالہ کند سعدی از دست خویشتن فریاد
 ہر شخص اپنے کیے کو بھگتا ہے اور یہ ایک معمولی بات ہے۔ شیخ نے اسی بات کو طرز ادا سے ایک انجوبہ بنا دیا ہے۔ یعنی اور لوگ تو غیروں سے فریاد کرتے ہیں سعدی خود اپنے آپ سے فریاد کرتا ہے، یا مثلاً یہ شعر

مبارزن جہاں قلب دشمنان شکند تراچہ شدکہ ہم قلب دوستان شکنی
فارسی شاعر میں سعدی کا مقام ذیل کے مصرعوں سے ہو جاتا ہے جو کہ زبان زد ہیں
در شعر سی تن پیسیرانند ہر چند کہ لابنی بعدی
ابیات و قصیدہ و غزل را فردوسی و انوری و سعدی
یہ مصرعے فارسی شاعری کی ایک بہت بڑی سچائی کو بیاں کرتے ہیں یہاں تین
شاعروں کو فارسی شاعری کا پیغمبر مانا جاتا ہے جن میں ایک سعدی بھی ہیں ان تینوں کے میدان کار
مختلف ہیں۔ یعنی فردوس ابیات میں پیغمبر کا درجہ رکھتا ہے۔ تو انوری قصیدہ گوئی میں اور سعدی کو
غزل کے میدان پیغمبرانہ مقام حاصل ہے۔ یہی نہیں سعدی کا ایک اور میدان ہے اور وہ ہے اخلاقی
شاعری کا جس کا دو بے مثال نمونے گلستان اور بوستان کی شکل میں موجود ہیں۔ فارسی شاعری کو
عالمی ادب کا امام بنانے میں جن شاعروں کا یوگدان ہے ان میں سعدی سرفہرست ہیں ان کی غزل
گوئی لا جواب ہے۔ اور کسی بھی بڑے سے بڑے شاعر کے کلام کے مقابلے میں ان کی غزل کو رکھا
جاسکتا ہے۔ طوطی ہندوستان حضرت امیر خسروؒ بھی سعدی کو اپنا روحانی استاد مانتے ہیں اور ان کی
تقلید میں فخر محسوس کرتے ہیں۔ (۷)

امیر خسروؒ کی غزل گوئی کی تعریف کر کے لکھتے ہیں۔

لیک اگر سوی دگریازی دست شعر شان ہست بداں گو نہ کہ ہست

خواجہ حافظ شیرازی نے غزل کو معجزہ بنا دیا تا ہم کہتے ہیں۔

استاد غزل سعدی است پیش ہمہ کسی اما

شیخ کے زمانے سے پہلے جو شعر اگزرے ہے وہ عشق کے زخم خوردہ نہ تھے۔ ان میں
سے بعضوں نے تو سرے سے عشق کو ہاتھ بھی نہیں لگایا تھا بعضوں نے حسن سخن کے لیے اُس سے
کام لیا لیکن وہ نرے الفاظ ہی تھے۔ اندر کچھ نہ تھا شیخ کے زمانہ قوم کے شجاعانہ جذبات فنا ہو چکے
تھے۔ اس لیے زندگی کا جو کچھ سہارا رہ گیا تھا۔ یہی عشق و عاشقی تھی حسن اتفاق سے شیخ میں یہ جزبہ

فطری تھا۔ اور چونکہ وہ تمام عمر ہر قسم کے دینی تعلقات سے آزاد رہا۔ اس لیے اس جذبہ کی گرمی اور تیری اس طرح مشتعل رہی اسی آگ کے شعلے میں جو اس کی زبان سے نکلے ہیں اس نے معشوقوں کے جو رستم اور بے مہری اور بے وفائی کے جاں گداز صدمے اٹھائے ہیں اس لیے اس کا سیدہ درو اور سوز و گداز کا آتش کدہ ہے۔ (۸) اشعار ذیل سے اس کا اندازہ کروں۔

خبر ما برسانیدہ و مرغان چمن کہ ہم آواز شادرققسے افتادہ است
گر ولے داری بہ دلدارے ضائع آں کشور کہ سلطانیست
ماجرائے عقل پر سیدم ز عشق گفت معزول است و فرمانیش نیست
گفستم کہ عشق را بہ صوری دو اکم ہر روز عشق بیشتر و صبر کمتر است

شیخ سے پہلے غزل میں جو مضامین ادا کیے جاتے تھے صاف سرسری طور پر ادا کر دیتے تھے۔ شیخ نے طرز ادا میں بہت سی جدتیں کیں اور بیان کے نئے نئے اسلوب پیدا کیے۔ وہ ایک معمولی سی بات کو لیتے ہیں اور طرز ادا سے اس میں انجمنگی پیدا کر دیتے ہیں۔ مثلاً اُن کو کہنا یہ تھا کہ گناہ سب کرتے ہیں اور ہم ریاکاری سے چھپاتے نہیں۔ اس مضمون کو سعدی اس طرح ادا کرتے ہیں:

ہیج کسی بے دامن تر نیست اما دیگران بازی پوشند و ما بر آفتاب امگندہ ایم
شعر کا مطلب یہ ہے کہ گناہ کون نہیں کرتا۔ فرق یہ ہے کہ اور لوگ چھپاتے ہیں اور ہم علانیہ کرتے ہیں شیخ کے بعد اگر چہ غزل کی بہت ترقی ہوئی اور خواجہ حافظ نے اس عمارت کو اس قدر بلند کر دیا کہ طائر خیال بھی وہاں تک نہیں پہنچ سکتا لیکن غور سے دیکھو تو اکثر مضامین اور طرز خیال کی داغ بیل شیخ نے ڈالی تھی۔ مثلاً

سعدی اے بلبل اگر نالی، من باتو ہم آوازم
حافظ۔ بنال بلبل، اگر بامنت سر یاری است
سعدی۔ تو عشق گلے داری من عشق گل اندامے

حافظ۔ کہ مادو عشق حافظ زار ہم و کار مازاری است
خواجہ حافظ نے نہایت لطیف طریقہ سے اس مضمون کو ادا کیا ہے لیکن اصل خیال کہ بینا دہی شیخ
کا شعر ہے:

اے قافلہ سالار چینیں تند چہ رانی تو دستگیر شیوائے خضر پے خستہ کہ من
آہستہ کہ در کوہ دگر باز پس اند پیادہ مہر دم و ہمر یاں سوراند

☆☆☆

حوالہ جات:

۱۔ ڈاکٹر محمد ریاض، فارسی ادب کی مختصر ترین تاریخ، ص۔ 76

۲۔ رضا زادہ شفق، تاریخ ادبیات ایران، ص۔ 332

۳۔ ایضاً، ص۔ 341

۴۔ ایضاً، ص۔ 348

۵۔ شبلی نعمانی، شعر الجہم، ص۔ 82

۶۔ ایضاً، ص۔ 83

۷۔ فارسی ادب کی مختصر ترین تاریخ از ڈاکٹر صدیق شبلی، ص۔ ۷۷

۸۔ ایضاً، ص۔ ۸۷

۹۔ تاریخ ادبیات ایران از ڈاکٹر رضا زادہ شفق، ص۔ ۴۳۳

☆☆☆